

София, 22.11.2018

Уважаеми господин Калпакчиев,
уважаеми госпожи и господа съдии,

Позволяваме си да отговорим на вашето писмо, което за съжаление не е получено в "24 часа", но бе любезно разпространено от конкурентни медии.

Бихме искали да ви поднесем извинение за неопитността на един от най-младите ни журналисти, който в неделния брой, е решил да компенсира липсата на информация за двамата магистрати с нередовни имотни декларации, като посочи публични, повтаряме - публични данни, от преди месеци, за имотни декларации на съдии, към чиито решения е имало силен обществен интерес в последно време. И вие съвсем правилно сте отбелязали - авторът никъде не твърди, че двамата магистрати с нередовни декларации, са сред посочените от него имена.

Младият репортер, роден след 1990 г., е изредил факти, без да прави коментар. Професионалното ни мнение е, че редакторът на броя не е трябвало да пуска краткия материал в този вид.

Четейки вашата декларация обаче, разбираме, че "24 часа" всъщност води "манипулативни и охулващи личността на съдията клеветнически кампании", насажда "недоверие и омраза към съда" и цели "да създаде "несигурност у съдиите, за да се постигне подчинение и смразяващ ефект върху независимото правораздаване".

Уважаеми госпожи и господа, твърде много са сценариите в тази държава, за да вкарвате и "24 часа" в тях. Това вероятно е единствената медия в България, която избягва войните и не припознава врага във всеки с различна позиция.

Въпреки това бихме искали да се извиним на съдиите, които са се почувствали засегнати от публикацията и като доказателство, че материалът от неделя не е целенасочена атака от наша страна към конкретен магистрат, ще публикуваме на сайта „24 часа“ всички декларации на магистратурата пред Инспектората на ВСС по азбучен ред, без изключение.

Не искаме да бъдем обвинявани, че оказваме натиск по конкретни дела, защото изпитваме дълбоко уважение и респект към отговорния ви труд. Пак повтаряме, че редакцията на "24 часа" уважава статута на съдии, прокурори и следователи, които са част от съдебната система. Доказали сме го през последните 28 години.

По-удачно беше комуникацията между Съюза на съдиите и "24 часа" да е пряка, ако има неточности и съмнения за манипулиране на общественото мнение. Готови сме на всякаква форма на пряк диалог, за да изчистваме недоразумения, когато такива има.

Нямаме личен интерес от злепоставянето на съдии, прокурори или следователи. Едно изследване на Асоциацията на европейските журналисти, финансирано от фондацията „Америка за България“, отбеляза, че единственият собственик на печатна медия, който няма бизнес, извън издателската дейност, е Венелина Гочева.

Напротив, убедени сме, че честното правораздаване е изключително важна част от демократичния процес. Вярваме във вътрешното убеждение на съдиите, и че то не бива да се влияе от общественото мнение. Също толкова важна част, колкото и независимостта на съда, е и публичността. Съдиите трябва да започнат да говорят за своите решения, защото често професионалният език е достъпен само за участниците в процеса и за хората с юридическо образование. А всяка присъда започва „В името на народа“. Този народ трябва да разбира вашите мотиви за едно или друго съдебно решение.

На финала - приемаме като професионална обида факта, че във вашата декларация поставяте "24 часа" до медия, чиято дейност е далеч от стандартите, които ние сме наложили и спазваме.

"24 часа" е най-авторитетният всекидневник, който дава платформа за различни мнения. Сайтът на "24 часа" е лидер сред новинарските сайтове заради достоверността и добавената стойност, която дават журналистическите материали от хартиеното издание.

Разликите между цитираните във вашата декларация медии, са очевидни и мнозина от вас са били или са наши автори, или са били интервюирани. Вие сте един от тях, г-н Калпакчиев.

В очакване на диалог, а не на протестни декларации.

Венелина Гочева, собственик и издател на "24 часа"

Борислав Зюмбюлев, главен редактор

Two handwritten signatures are present. The top one is in blue ink and is a stylized, somewhat abstract scribble. The bottom one is in black ink and appears to be a more legible signature, possibly 'Borislav Zumbulev'.